

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
 MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO
TRIUMPH STREET TRIPLE
 (07-08)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



1

SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HAUFENUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(dx-sx)

2

SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HAUFENUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(dx-sx)

3

RONDELLA 18x20mm
 WASHER 18x20mm
 RONDELLE 18x20mm
 SCHEIBE 18x20mm
 ARANDELA 18x20mm

Q.TY n.6

4

RONDELLA 18x14mm
 WASHER 18x14mm
 RONDELLE 18x14mm
 SCHEIBE 18x14mm
 ARANDELA 18x14mm

Q.TY n.4

5

VITE TCEI M8x45mm
 SCREW M8x45mm
 VIS M8x45mm
 SCHRAUBE M8x45mm
 TORNILLO M8x45mm

Q.TY n.4

6

VITE TCEI M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm

Q.TY n.2

7

RONDELLA 18mm
 WASHER 18mm
 RONDELLE 18mm
 SCHEIBE 18mm
 ARANDELA 18mm

Q.TY n.2

8

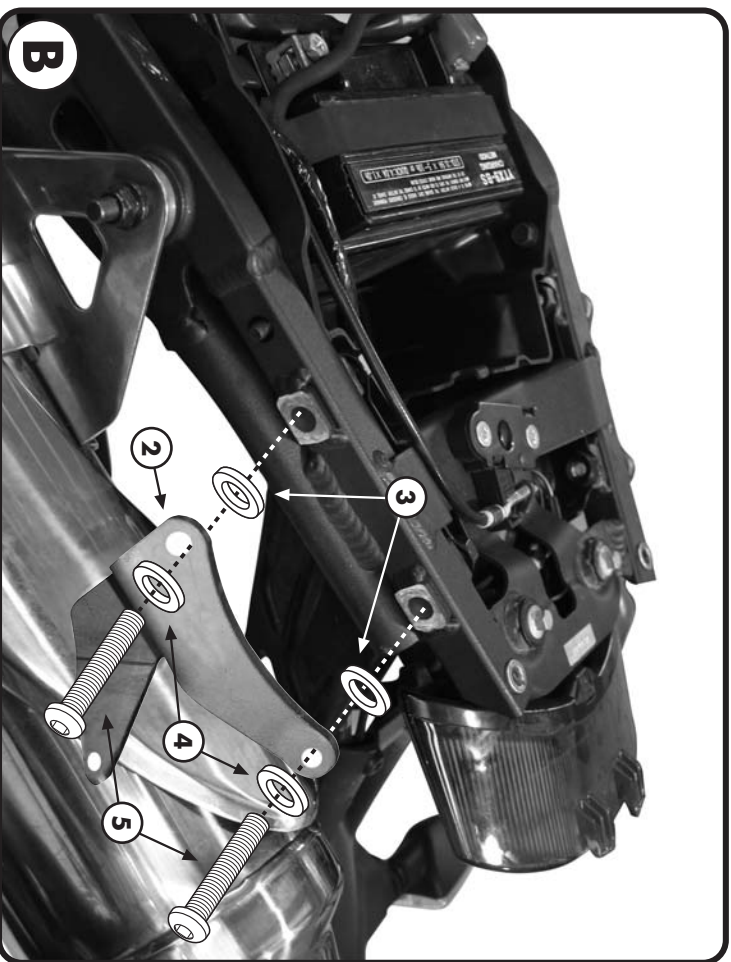
VITE TCEI M8x35mm
 SCREW M8x35mm
 VIS M8x35mm
 SCHRAUBE M8x35mm
 TORNILLO M8x35mm

Q.TY n.2

9

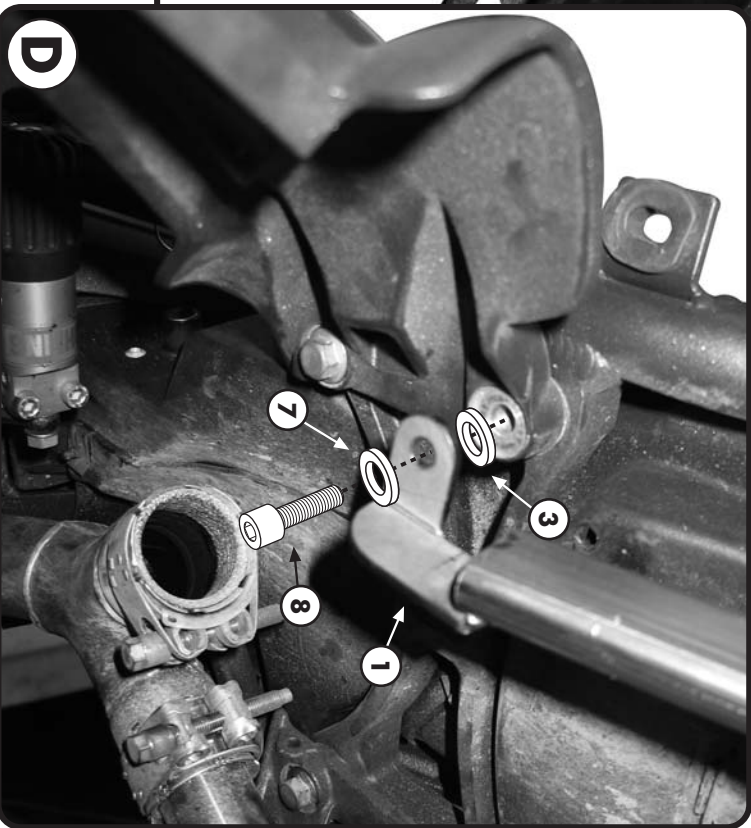
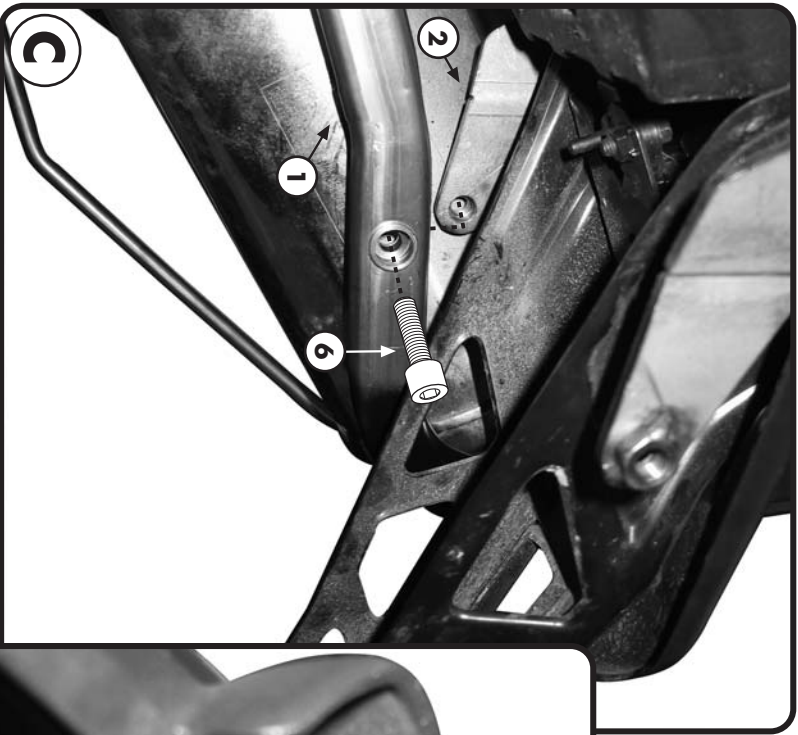
PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DELLA PIASTRA
 COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE PLATE
 PIÈCES INCLUES DANS LE KIT DE VIS DE LA PLATINE
 DIE ENZELLEN TEE SIND BEI MONTAGEN DER PLATTE ENTHALTEN
 DESPICES INCLUIDOS EN EL KIT DE PARRILLA

Q.TY n.-

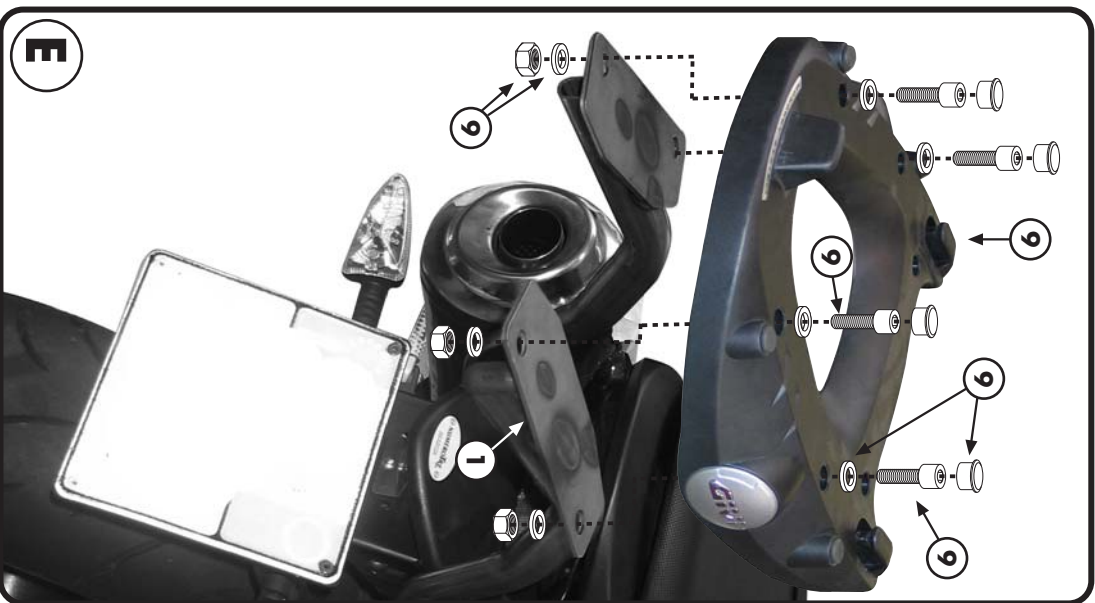


MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
 MONORACK SPECIFIQUE - SPECIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO
TRIUMPH STREET TRIPLE
 (07-08)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



ATTENZIONE: PESO MASSIMO SOPPORTABILE 6kg.
WARNING: MAX. LOADING 6kg. (13lbs)
ATTENTION: CHARGE MAXIMALE 6kg.
ACHTUNG: MAXIMALE BELASTUNG 6kg.
ATENCIÓN: CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 6kg.



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPECIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO

TRUMPH STREET TRIPLE

(07-08)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

SMONTARE I FIANCHETTI E LA CORNICE IN PLASTICA INTORNO AL FANALINO POSTERIORE COME INDICATO IN FIGURA A.
PER AGEVOLARE IL MONTAGGIO ALLENTARE LE VITI ORIGINALI CHE FISSANO I SILENZIATORI.
MONTARE I SUPPORTI 2 COME INDICATO IN FIGURA B, QUINDI FISSARE LE STAFFE 1 A QUESTO (VEDERE FIGURA C).
PROSEGUIRE SEGUENDO IL MONTAGGIO PROPOSTO IN FIGURA D.
ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm) E CHE IL TAPPO ANTIFURTO ED I GOMMINI (NON INCLUSI) SIANO MONTATI CORRETTAMENTE SULLA PIASTRA (NON INCLUSA).

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. DISASSEMBLE THE SIDE PANELS AND THE PLASTIC FRAME SURROUNDING THE BACK LIGHT AS YOU CAN SEE FROM PICTURE A.
2. IN ORDER TO MAKE THE MOUNTING EASY, LOOSEN THE ORIGINAL SCREWS THAT FIX THE SILENCERS.
3. SET THE SUPPORTS 2 AS YOU CAN SEE FROM PICTURE B THEN FIX THE BRACKETS 1 TO THIS SUPPORT, SEE PICTURE C.
4. FOLLOW UP FOLLOWING THE MOUNTING ON PICTURE D.
5. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm - M8=23Nm) AND THAT THE ANTI-THEFT CAP AND THE RUBBERS (NOT INCLUDED) ARE CORRECTLY MOUNTED ON THE PLATE (NOT INCLUDED).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

DEMONTER LES COTES LATÉRAUX ET LE CADRE EN PLASTIQUE QU'IL Y A AUTOUR DU FEU ARRIÈRE COMME INDIQUE EN PHOTO A.
POUR FACILITER LE MONTAGE, DESSERRER LES VIS D'ORIGINE QUI FIXENT LES SILENCIEUX.
MONTER LES SUPPORTS N°2 COMME INDIQUE EN PHOTO B, PUIS FIXER LES BRAS N°1 A CEUX-CI (PHOTO C).
CONTINUER EN SUIVANT LE MONTAGE PROPOSÉ EN PHOTO D.
TERMINER LE MONTAGE EN CONTRÔLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm — VIS M8=23Nm) ET QUE LE BOUCHON ANTIVOL ET LES CAOUTCHOUCS (NON INCLUS) SOIENT CORRECTEMENT MONTÉS SUR LA PLATINE (NON INCLUSE).

D BAUANLEITUNG

1. NEHMEN SIE DIE SEITEN UND DEN PLASTIKRAHMEN RUND UM DAS RÜCKLICHT AB WIE IM BILD A GEZEIGT.
2. UM DIE MONTAGE EINFACHER ZU MACHEN, SENNEN SIE DIE ORIGINALSCHRAUBEN VOM AUSPUFF. MONTIEREN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 2 WIE IM BILD B GEZEIGT UND DANN BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 1 WIE IM BILD C HINGEWIESEN.
3. FOLGEN SIE DER MONTAGE WIE IM BILD D GEZEIGT.
4. ZULETZT BERRENNEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN (SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM) UND DASS DER DIEBSTAHLSCHUTZ UND DIE GUMMISTÜCKE (NICHT INKLUDIERT) AUF DER PLATTE (NICHT INKLUDIERT) KORREKT MONTIERT WURDE.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar las partes laterales y los marcos en plástico alrededor del faro trasero como se muestra en la imagen A.
2. Para facilitar el montaje aflojar los tornillos originales que aseguran los silenciadores.
3. Montar los soportes ref n... 2 como se muestra en la imagen B, luego anclar los soportes ref n... 1 (ver imagen C).
4. Acabar el montaje comprobando que todos los tornillos estén bien apretados (tornillos M6=9,6Nm - tornillos M8=23Nm) y que el tapón antirrobo y las gomas (piezas no incluidas) estén montados en la parrilla (no incluida) de manera correcta.